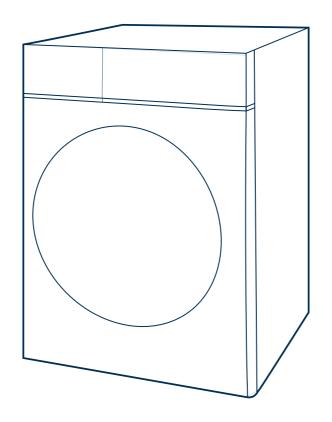


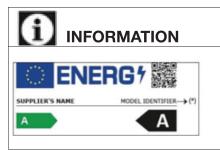
# Lave-linge séchant ELS107-1b



Notice d'utilisation

# sommaire

| fiche produit                                   | 3  |
|---|----|
| description de l'appareil                       | 4  |
| installation de l'appareil                      | 6  |
| préparation de votre linge et de votre appareil | 11 |
| utilisation de votre lave-linge                 | 17 |
| nettoyage et entretien                          | 30 |
| guide de dépannage                              | 35 |
| codes erreur                                    | 38 |



Vous pouvez trouver les Informations sur les modèles telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits sur le site Web suivant en recherchant l'Identifiant de votre modèle

(\*) figurant sur l'étiquette énergétique :

https://eprel.ec.europa.eu/

La durée de disponibilité des pièces détachées de votre appareil est de 10 ans.

Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission : https://www.boulanger.com/info/assistance/

# fiche produit

Mesures effectuées suivant le règlement UE N° 1061/2010 de la Commission Européenne et la norme EN 60456

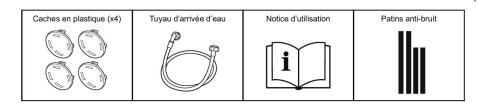
| Désignation  | Valeur           | Unité   |
|--|------------------|---------|
| Marque   | Esse             | ntiel b |
| Identification du modèle   | ELS1             | 07-1b   |
| Code produit   | 801              | 1605    |
| Classe de protection électrique  | I                |         |
| Alimentation   | 220-240 V~ 50 Hz |         |
| Puissance maximum  | 2100             | W       |
| Courant assigné  | 10               | А       |
| pacité nominale pour le programme «coton» standard 60 °C à pleine charge ou pour le programme «coton» 10 kg indard à 40 °C à pleine charge (Valeur la plus faible) |                  | kg      |
| Classe d'efficacité énergétique  | A                |         |

Consommation d'énergie de **112,2 kWh par an**, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

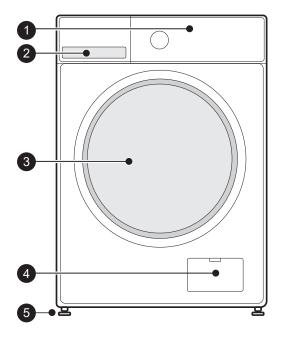
Consommation d'eau de **11440 litres par an**, sur la base de 220 cycles de lavage standard par an pour les programmes coton à 60 °C et à 40 °C à pleine charge et à demi-charge. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

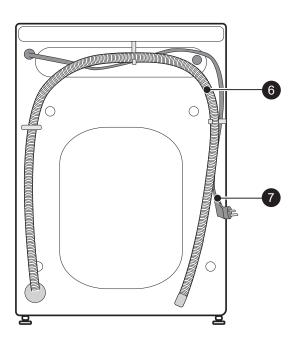
| Consommation d'énergie du programme «Eco 40-60» à la capacité nominale              | 0,87  | kWh/cycle |
|---|-------|-----------|
| Consommation d'énergie du programme «Eco 40-60» à la moitié de la capacité nominale | 0,575 | kWh/cycle |
| Consommation d'énergie du programme «eco 40-60» au quart de la capacité nominale    | 0,240 | kWh/cycle |
| Consommation d'électricité en mode Arrêt  | 0,5   | W         |
| Consommation d'électricité en mode Veille   | 1     | W         |
| Consommation d'électricité en mode Départ différé                                   | 4     | W         |

### Accessoires fournis:



# description de votre lave-linge





Bandeau de commandes

Bac à produits lessiviels

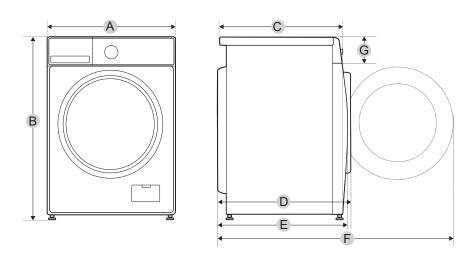
Hublot

Trappe d'accès au filtre de la pompe de vidange

Pieds réglables en hauteur

Tuyau de vidange

Cordon d'alimentation



# installation de l'appareil

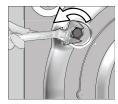
- La préparation de l'emplacement ainsi que des installations liées à l'électricité, au robinet d'eau et aux eaux usées sur le site de l'installation relèvent de la responsabilité du client.
- Vérifiez que les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange, ainsi que le câble d'alimentation, ne sont pas pliés, pincés, ou écrasés lorsque vous poussez le produit à sa place, après les procédures d'installation ou de nettoyage.
- Assurez-vous que l'installation et les branchements électriques de l'appareil sont effectués par un agent d'entretien agréé. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages découlant des travaux effectués par des personnes non autorisées.
- Avant de procéder à l'installation, vérifiez si le produit présente des défauts. Si vous en identifiez un, ne procédez pas à l'installation. Les produits endommagés présentent des risques pour votre sécurité.

# Retrait des vis de bridage



Avant toute utilisation, il est impératif d'effectuer les opérations décrites ci-après.

Quatre vis de bridage sont vissées à l'arrière de la machine afin de garantir un transport en toute sécurité.







**IMPORTANT**: les vis de bridage servant à prévenir tout dommage interne lors du transport, celles-ci doivent être retirées avant de faire fonctionner le lave-linge! Dans le cas contraire, l'appareil sera endommagé et ceci n'est pas couvert par la garantie.

- 1. Dévissez les vis de bridage en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé appropriée.
- 2. Retirez ces 4 vis et rondelles de leur logement en les tirant vers l'extérieur à l'aide d'une pince.
- 3. Placez-les en lieu sûr afin de pouvoir les réutiliser si besoin.
- 4. Bouchez les orifices avec les caches en plastique fournis.

### ATTENTION:

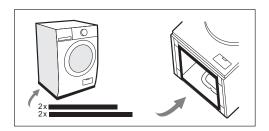
- \* Ne transportez jamais l'appareil sans que les vis de bridage réservées au transport ne soient correctement fixées !
- \* Procédez dans l'ordre inverse pour réinstaller les vis de bridage en vue du transport de la machine
- \* Nous vous conseillons de conserver toutes les pièces de bridage, car il faudra obligatoirement les remonter si vous devez, par la suite, transporter votre machine.
- \* Avant sa sortie d'usine, votre appareil a été minutieusement contrôlé; il est donc possible que vous constatiez la présence d'un peu d'eau dans la cuve ou au niveau des boîtes à produits.

# Mise en place de votre appareil

- Placez le produit sur un sol rigide et nivelé. N'installez jamais votre appareil sur un tapis ou de la moquette: l'air doit pouvoir circuler librement autour de l'appareil.
- L'appareil doit être placé sur un sol résistant (pouvant supporter la charge de l'appareil) dont la surface sera propre et sèche afin d'éviter que l'appareil ne glisse.
- Veillez à ne pas poser l'appareil sur son cordon d'alimentation.
- Veillez à ce que le lave-linge ne touche pas le mur ou les meubles environnants.
- N'installez pas votre appareil dans une pièce où la température est inférieure ou égale à 0 °C.
   Pour un fonctionnement optimal, installez votre appareil dans une pièce à vivre.
- Pour réduire les vibrations et les bruits, il est conseillé de laisser un espace autour de la machine.
- Ne placez ni n'utilisez aucune source de chaleur (tables de cuisson, fers à repasser, fours, etc.) sur le lave-linge.
- Un tapis ne doit pas obstruer les ouvertures.

# Installer les patins anti-bruit

Positionnez les patins anti-bruit sous l'appareil, afin de réduire efficacement le bruit causé par la machine pendant son fonctionnement.



- 1. Posez la machine sur le sol, en utilisant un matériau souple comme de la mousse ou des vêtements pour protéger l'appareil.
- Collez les deux patins longs sur les deux bords les plus longs et les deux patins courts sur les bords les plus courts de l'appareil.

### Mise à niveau

Vérifiez à l'aide d'un niveau que le sol est horizontal : inclinaison maxi 2°, soit un écart d'environ 1 cm mesuré sur la largeur et de 1,5 cm sur la profondeur de la machine.

# Réglage des pieds



L'appareil doit être mis à niveau et équilibré sur ses pieds afin qu'il fonctionne de façon silencieuse et sans vibration. Procédez pour cela au réglage des pieds à l'aide d'un niveau à bulle.

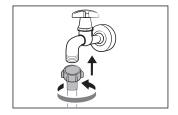
- 1. Dévissez les contre-écrous sur les pieds.
- 2. Effectuez le réglage en tournant les pieds vers le haut ou vers le bas.
- 3. Lorsque l'appareil est à niveau et équilibré, resserrez les contre-écrous à l'aide d'une clé.

### **REMARQUES:**

- Ne placez jamais de cartons, de cales en bois ou d'éléments similaires sous l'appareil pour compenser des irrégularités au niveau du sol.
- Vérifiez que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié, fissuré ou écrasé par les pieds.

### Raccordement à l'arrivée d'eau



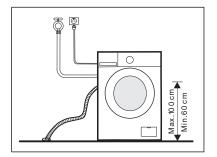


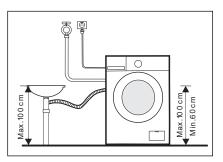
### **IMPORTANT:**

- Votre lave-linge est prévu pour être raccordé sur une arrivée d'eau froide.
- Votre lave-linge doit être raccordé à la canalisation d'eau à l'aide du tuyau d'alimentation neuf fourni. N'utilisez pas de tuyaux d'alimentation usagés.

- Veillez à installer à chaque extrémité du tuyau les joints en caoutchouc fournis.
- Pour un fonctionnement correct du lave-linge, la pression d'eau à l'arrivée doit se situer entre 50 kPa et 800 kPa.
- En cas de doute, consultez un plombier qualifié.
- 1. Raccordez l'extrémité coudée du tuyau à l'entrée filetée située à l'arrière de l'appareil.
- Raccordez l'autre extrémité du tuyau au robinet d'eau. Veillez ensuite à bien serrer l'écrou à la main.
- 3. Ouvrez le robinet complètement après avoir raccordé le tuyau pour vérifier la bonne étanchéité de l'installation. Pour éviter toute fuite d'eau ou dommage causé par l'eau, laissez le robinet fermé lorsque le lave-linge n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

### Évacuation des eaux usées





### Raccordez le tuyau de vidange :

- soit de façon provisoire, sur un évier ou une baignoire
- soit de façon permanente, sur un siphon ventilé.

Si votre installation n'est pas équipée d'un siphon ventilé, veillez à ce que le raccordement ne soit pas étanche. En effet, pour éviter tout refoulement d'eaux usées dans la machine, il est vivement recommandé de laisser libre passage à l'air entre le tuyau de vidange de la machine et le conduit d'évacuation.

Dans tous les cas, la crosse de vidange devra être placée à une hauteur comprise entre 60 et 100 cm par rapport à la base de la machine.



**Important :** Veillez à bien maintenir le tuyau de vidange au moyen d'un lien afin d'éviter que la crosse ne se dégage en cours de vidange et provoque une inondation.

# Alimentation électrique



Pour votre sécurité, il est impératif de vous conformer aux indications données ci-dessous.

• Branchez votre lave-linge sur une prise de terre, correctement installée et reliée au réseau électrique conformément aux normes en vigueur.



- Cet appareil ne peut être branché qu'en 220-240V~ monophasé 50Hz.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Vérifiez que les fusibles ainsi que l'installation électrique domestique sont en mesure de supporter la charge de l'appareil (voir la plaque signalétique de l'appareil).
- N'utilisez pas de rallonge ou de multiprise avec cet appareil.
- La prise du cordon d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le revendeur, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- AVERTISSEMENT: L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connecté à un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par un service public.

# préparation de votre linge et de votre appareil

# Tri du linge

- Triez le linge par type de textile, couleur, degré de saleté et température d'eau autorisée.
- Respectez toujours les conseils figurant sur les étiquettes des vêtements.

|   | · · · · · · · · · · · · · · · · ·   | <del>-  </del>          |                 |  |
|---|---|-------------------------|-----------------|--|
|   | LAV   | AGE                     |                 |  |
| 95  | 60  | <u> </u>                | $\bowtie$       |  |
| Lavage normal à 95 °C   | Lavage délicat à 60 °C  | Lavage à la main        | Ne pas laver    |  |
| Les chiffres dans les sym   | Les chiffres dans les symboles indiquent les températures de lavage maximales à ne pas dépasser. Le trait sous les symboles requiert un lavage délicat. |                         |                 |  |
|   | REPAS   | SSAGE                   |                 |  |
|   |   |                         | $\square$       |  |
| Repassage à température   | Repassage à température   | Repassage à température | Ne pas repasser |  |
| faible<br>(110°C)   | moyenne<br>(150°C)  | élevée<br>(200°C)       |                 |  |
| Les points dans les symboles indiquent la température maximale à ne pas dépasser. |   |                         |                 |  |
| NETTOYA   | GE À SEC  | CHLOR                   | AGE             |  |
| P   |   | CI                      | $\nearrow$      |  |

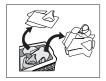
| P                           | $\otimes$   | <u> </u>          | $\boxtimes$           |
|-----------------------------|---|-------------------|-----------------------|
| Nettoyage à sec autorisé    | Ne pas nettoyer à sec   | Chlorage autorisé | Chlorage non autorisé |
| protocoles de lavage à l'at | Les lettres dans les symboles désignent des protocoles de lavage à l'attention des professionnels (pressing, blanchisserie, etc.) |                   |                       |

# Les points dans les symboles de séchage en machine indiquent la température de séchage autorisée. Séchage à basse température normale linge Sécher sur un cintre Sécher à plat Suspendre humide

**SÉCHAGE** 

10

# Préparer le linge pour le lavage



Séparez impérativement le linge blanc du linge de couleur.



 Videz les poches et ôtez tous les corps étrangers comme les pièces de monnaie, épingles de sûreté, broches, vis, etc. Elles peuvent provoquer des dégâts importants si elles sont laissées dans le linge.



• Fermez les fermetures à glissière et les boutons des vêtements.



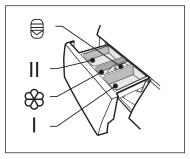
 Rassemblez les petits articles comme les chaussettes, ceintures, etc. dans un filet de lavage ou une taie d'oreiller.

- Lavez séparément le linge neuf car il risque de déteindre au premier lavage.
- Ne lavez les produits étiquetés « lavables en machine » ou « lavables à la main » qu'avec un programme adapté.
- · Lavez les pantalons, T-shirts et pulls à l'envers.
- Retirez les crochets des rideaux (métalliques ou plastiques) avant de les laver.

# Capacité de charge appropriée

- Ne surchargez pas votre lave-linge au-delà de sa capacité en fonction du programme et du type de linge.
- Lorsque l'appareil est surchargé, ses performances de lavage diminuent. En outre, des bruits et vibrations peuvent survenir.
- Veuillez respecter les charges maximum recommandées pour chaque programme (Cf. Tableau des programmes).

### Bac à produits lessiviels



| 1 | Bac prélavage (poudre)         |
|---|--------------------------------|
| 8 | Assouplissant ou amidon        |
| Ш | Bac lavage (poudre ou liquide) |
|   | Bouton de déverrouillage       |

### Remarques:

- Ne dépassez jamais le niveau MAX indiqué!
- Une lessive liquide ou un assouplissant qui reste longtemps au contact de l'air séchera et collera au bac à produits. Pour éviter cet inconvénient, versez le détergent et l'assouplissant dans le bac à produits juste avant de démarrer le lavage.
- Le bac "LAVAGE" | peut contenir les poudres et les liquides. Toutefois, n'utilisez pas de lessive liquide pour les programmes avec prélavage et/ou avec "départ différé".
- · L'assouplissant concentré est à diluer à l'eau chaude.

| Programmes          |          | П | ₩ |
|---------------------|----------|---|---|
| COTON               |          | • | 0 |
| MIX                 |          | • | 0 |
| LINGE BÉBÉ          |          | • | 0 |
| RAPIDE 15'/ 60' L+S |          | • | 0 |
| SÉCHAGE SEUL        |          | - | - |
| LAVAGE & SÉCHAGE    |          | • | 0 |
| SYNTHÉTIQUE         |          | • | 0 |
| NETTOYAGE TAMBOUR   |          | - | - |
| ESSORAGE / VIDANGE  |          | - | - |
| VOLUMINEUX          |          | • | 0 |
| LAINE               |          | • | 0 |
| ÉCO 40-60 (**)      |          | • | 0 |
| RAPIDE 59'          |          | • | 0 |
| 20°C                | <u> </u> | • | 0 |
| ANTI-ALLERGIE       |          | • | 0 |

ObligatoireOptionnel

### DOSAGE DE LA LESSIVE

La quantité de lessive à utiliser dépend de la dureté de l'eau, du degré de saleté de votre linge et de la quantité de linge à laver. Reportez-vous toujours aux prescriptions de dosage figurant sur l'emballage de vos produits de lavage.

Important: les préconisations des fabricants de lessive correspondent, dans la plupart des cas, à un remplissage maximal du tambour. Adaptez correctement votre dosage au poids du linge introduit dans la machine. Ces préconisations vous éviteront un dosage excessif responsable de la génération de mousse. Une surproduction de mousse peut diminuer les performances de votre machine et augmenter la durée de lavage ainsi que la consommation d'eau.

### LESSIVES POUR LAINAGES ET TEXTILES DÉLICATS

Pour le lavage de ces textiles, il est recommandé d'utiliser une lessive appropriée (évitez de mettre cette dernière directement sur le tambour car certains de ces produits sont agressifs pour le métal).

### Traitement des taches difficiles

Les taches de transpiration, sang, fruit, vin, chocolat, disparaissent généralement avec les lessives habituelles, mais d'autres taches nécessitent un traitement spécifique avant la mise en machine. Faites d'abord un essai sur un endroit peu visible du textile et rincez abondamment. Si vous appliquez un détachant, commencez toujours par l'extérieur de la tache pour éviter les auréoles.

- Boissons alcoolisées: lavez la tache à l'eau froide, puis tamponnez-la d'un mélange de glycérine et d'eau et rincez avec un mélange d'eau et de vinaigre.
- Cirage: grattez légèrement la tache sans abîmer le tissu, frottez avec un détergent et rincez. Si la tache persiste, frottez avec 1 volume d'alcool pur (96 degrés) mélangé à 2 volumes d'eau, puis lavez à l'eau tiède.
- Thé et café: étendez la partie tachée sur un récipient et versez de l'eau aussi chaude que possible et tolérée par le tissu. Lavez avec de la lessive si elle ne risque pas d'abîmer le tissu.
- Chocolat et cacao: en trempant votre linge dans de l'eau froide, frottez la tache avec du savon ou un détergent et lavez à la température maximale tolérée par votre linge. Si une tache graisseuse persiste, frottez avec de l'eau oxygénée (proportion de 3 %).
- Ketchup: grattez les taches séchées sans abîmer le tissu, laissez tremper dans l'eau froide environ 30 minutes et lavez en frottant avec un détergent.
- Graisse, œuf: grattez les taches séchées et tamponnez avec une éponge ou un linge imbibé d'eau froide. Frottez avec un détergent, puis lavez avec de la lessive diluée.
- Graisse, huile: épongez les résidus. Frottez la tache avec du détergent et lavez à l'eau savonneuse tiède.

- Moutarde : tamponnez la tache avec de la glycérine. Frottez avec un détergent et lavez. Si la tache persiste, tamponnez avec de l'alcool (sur les textiles synthétiques et de couleur, utilisez un mélange d'1 volume d'alcool et de 2 volumes d'eau).
- Sang: laissez tremper votre linge dans l'eau froide environ 30 minutes. Si la tache persiste, faites tremper le linge dans un mélange d'eau et d'ammoniaque (3 cuillères à soupe d'ammoniaque dans 4 litres d'eau) durant 30 minutes.
- Crème, glace et lait : laissez tremper votre linge dans l'eau froide et frotter la tache avec du détergent. Si la tache persiste, tamponnez le tissu avec une quantité appropriée de lessive. (N'utilisez pas de lessive pour le linge de couleur.)
- Moisissure : les taches de moisissure doivent être nettoyées aussi rapidement que possible. Lavez la tache avec un détergent. Si la tache persiste, tamponnez avec de l'eau oxygénée (proportion de 3 %).
- Encre: faites couler de l'eau froide sur la tache jusqu'à ce que l'encre soit complètement diluée.
   Frottez ensuite avec de l'eau citronnée et un détergent, attendez 5 minutes puis lavez.
- Fruits: étendez la partie tachée de votre linge sur un récipient et versez de l'eau froide sur la tache. Ne versez pas d'eau chaude. Tamponnez avec de l'eau froide et appliquez de la glycérine. Attendez 1 à 2 heures et rincez après avoir tamponné la tache avec quelques gouttes de vinaigre blanc.
- Herbe: frottez la partie tachée avec un détergent. Lavez avec de la lessive si elle ne risque pas d'abîmer le tissu. Frottez vos lainages avec de l'alcool. (Pour les lainages de couleur, un mélange d'1 volume d'alcool pur et de 2 volumes d'eau).
- Peinture à l'huile: appliquez un solvant sur la tache avant qu'elle ne sèche. Frottez avec un détergent et lavez.
- Rouille: si le tissu le permet, laver avec de la lessive. Pour les lainages, placez un linge imbibé d'eau oxygénée sur la tache et repassez en intercalant un linge sec entre le fer et le linge imbibé. Rincez soigneusement puis lavez.

# Utilisation de produits détachants

### **ATTENTION!** Pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion:

- Si vous utilisez les produits préconisés dans les recettes ci-dessus, prenez soin de rincer abondamment votre linge avant de l'introduire dans votre appareil.
- Si vous utilisez des détachants du commerce, suivez très attentivement les conseils du fabricant de ces produits.
- Nous vous rappelons que, en général, les taches traitées immédiatement s'éliminent facilement.
   Par contre, les taches anciennes qui ont été repassées ou séchées en tambour ménager, ne peuvent plus être enlevées.
- Les articles qui ont été souillés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les détergents doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de détergent avant d'être séchés dans le sèche-linge.
- Les articles tels que la mousse de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de douche, les textiles imperméables, les articles à endos de caoutchouc et les vêtements ou oreillers équipés de coussins en mousse de caoutchouc ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge.

### Utilisation des produits lessiviels

- Utilisez uniquement des produits lessiviels destinés au lavage en machine.
- Le type de détergent à utiliser dépend du type et de la couleur du tissu.
- Le dosage du détergent dépend de la quantité de linge, du niveau de salissure et de la dureté de l'eau.
- Ne dépassez pas les quantités recommandées sur l'emballage afin d'éviter les problèmes liés à un excès de mousse, à un mauvais rinçage, aux économies financières et à la protection de l'environnement.
- Utilisez de petites quantités de détergent, à doses adaptées, pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.

### Lessive en poudre

- La lessive en poudre est particulièrement adaptée pour assurer un blanc parfait, même à basse température.
- La lessive en poudre est cependant plus agressive que la lessive liquide et peut causer un risque d'abrasion et de dessèchement ou durcissement du linge. Utilisez un adoucissant en complément de la lessive en poudre.
- La lessive en poudre peut également augmenter les réactions allergiques chez les personnes particulièrement sensibles.

**ATTENTION :** la lessive en poudre peut entraîner des dépôts dans le bac lessiviel et le tambour et encrasser les tubes. Veuillez procéder régulièrement au nettoyage de votre appareil (Cf. chapitre « Entretien et nettoyage »).

# Lessive liquide

- La lessive liquide préserve mieux la qualité des fibres des tissus et élimine mieux les tâches. Le linge est plus doux et nécessite donc une plus petite quantité d'assouplissant qu'avec la lessive en poudre.
- Elle ne laisse pas de résidus à l'intérieur dans le compartiment lessiviel et le tambour, limitant ainsi les problèmes d'encrassement des tubes.
- Elle est particulièrement adaptée aux tissus colorés. Les couleurs sont mieux protégées et préservées.

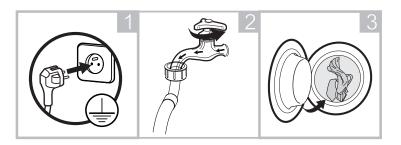
### Adoucissants

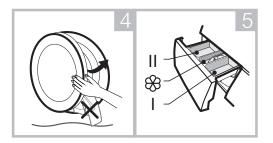
- L'adoucissant est un concentré très dense qui se dépose sur les fibres pour les rendre douces.
   À utiliser sans excès. Il facilite le repassage du linge.
- Les parfums dépendent des essences qui y sont introduites et n'influent aucunement sur la qualité de lavage du produit.
- N'excédez jamais le repère de niveau « MAX » indiqué dans le compartiment de l'adoucissant.
- Utilisez les proportions recommandées sur l'emballage. Un surdosage de produit adoucissant pourrait occasionner des traces indélébiles sur le linge.
- Si l'adoucissant a perdu de sa fluidité, diluez-le avec de l'eau avant de le mettre dans le tiroir à produits.

# utilisation de votre lave-linge

Avant d'effectuer votre première lessive, nous vous recommandons de faire un cycle de lavage à 60 °C, sans linge et sans lessive, ceci afin d'éliminer les résidus de fabrication pouvant éventuellement subsister dans le lave-linge.

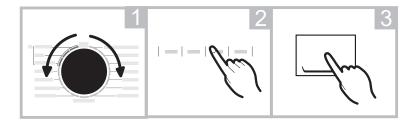
# Préparation





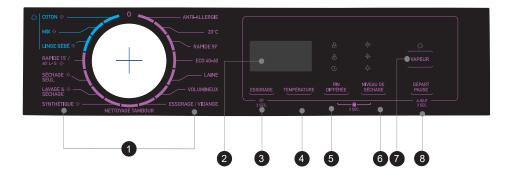
- 1. Branchez la prise d'alimentation du lave-linge sur une prise facilement accessible.
- 2. Ouvrez complètement le robinet d'eau.
- 3. Ouvrez le hublot de votre lave-linge. Introduisez le linge déplié dans le tambour. Pour des performances de lavage optimum, placez le linge, préalablement trié et déplié, dans le tambour, sans le tasser et en le répartissant uniformément. Mélangez les grosses et petites pièces pour obtenir un essorage optimum, sans formation de balourd.
- Fermez le tambour jusqu'au clic de verrouillage. Veillez à ce qu'aucun vêtement ne soit coincé dans l'ouverture du tambour.
- Ajoutez la lessive et l'adoucissant dans les compartiments appropriés. Enfin démarrez le cycle de lavage.

# Lancement d'un cycle de lavage



- Allumez le lave-linge en tournant le bouton de sélection des programmes sur le programme de votre choix. Le témoin lumineux correspondant à ce programme s'éclaire et la durée du cycle (en heures et minutes) s'affiche sur l'écran.
- 2. Modifiez si nécessaire la température de lavage, la vitesse d'essorage et les différentes options disponibles en fonction du programme (défroissage / vapeur, type de séchage). Reportezvous aux informations indiquées ci-après dans le paragraphe Description du bandeau de commandes et dans les tableaux des programmes.
- 3. Appuyez sur la touche pour lancer le programme. Le temps du programme (ajusté aux options sélectionnées) s'affiche à l'écran.
- 4. Le décompte de temps démarre. La porte est verrouillée. Le symbole 🔒 est affiché à l'écran.

# Description du bandeau de commandes

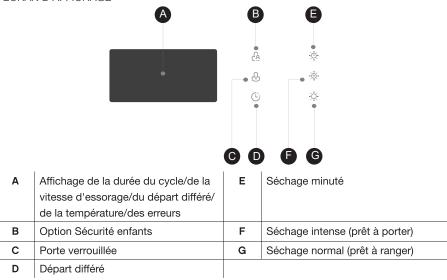


### 1. BOUTON DE SÉLECTION DES PROGRAMMES

Ce bouton sert à sélectionner un programme. Le bouton peut être tourné dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Un témoin lumineux s'allume pour indiquer le programme sélectionné.

Positionnez le bouton sur 0 pour éteindre l'appareil.

### 2. ÉCRAN D'AFFICHAGE



Le symbole 🖶 s'éclaire lorsque la porte du lave-linge est verrouillée.

L'écran d'affichage indique **END** (terminé) lorsque le programme touche à sa fin.

L'écran d'affichage indique également les erreurs éventuelles présentes sur la machine.

**Remarque**: l'écran passe automatiquement en mode "veille" (il s'éteint) lorsque l'appareil est allumé et qu'aucune sélection n'est effectuée après quelques minutes. L'écran s'allume à nouveau dès que vous appuyez sur une touche ou tournez le bouton de sélection des programmes.

### 3. TOUCHE DE SÉLECTION DE LA VITESSE D'ESSORAGE ESSORAGE

Cette touche vous permet de modifier la vitesse d'essorage définie par défaut. Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche jusqu'à atteindre la vitesse d'essorage désirée.

0 - 400 - 600 - 800 - 1000 - 1200 - 1400 tours/minute (sélection variable selon le programme)

### 4. TOUCHE DE SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE TEMPÉRATURE

Cette touche vous permet de modifier la température par défaut. Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche jusqu'à atteindre la température désirée.

(lavage à froid) - 20 °C - 30 °C - 40 °C - 60 °C - 90 °C (sélection variable selon le programme)

# 5. TOUCHE DE DÉPART DIFFÉRÉ DIFFÉRÉE

Cette touche permet de programmer un départ différé jusqu'à 24 heures par tranches d'1 heure. La durée totale (le temps du programme par défaut + la durée du départ différé programmée) reste affichée à l'écran. Cette dernière est exprimée (et arrondie) en heure(s). Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche jusqu'à atteindre le nombre d'heures désiré.

0h (pas de départ différé) - 1h - 2h - 3h - 4 h - ... 22h -, 23h - 24h

DÉPAR'

Appuyez sur la touche PAUSE pour valider le départ différé : le décompte de temps commence à partir de ce moment.

Le programme démarrera à la fin du décompte. La porte est verrouillée (le symbole de est affiché à l'écran).

**Pour modifier ou annuler un départ différé,** replacez le bouton de sélection des programmes sur **0**, puis programmez une nouvelle durée.

# 6. TOUCHE DE NIVEAU DE SÉCHAGE SÉCHAGE

Cette touche permet de choisir le niveau de séchage. Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche jusqu'à atteindre le niveau désiré. L'activation du niveau de séchage est signalée par son symbole allumé.

|     | SÉCHAGE NORMAL  | Ce niveau de séchage permet d'obtenir un linge prêt à être rangé.                               |
|-----|-----------------|---|
|     | SÉCHAGE INTENSE | Ce niveau de séchage permet d'obtenir un linge prêt à être porté.                               |
| - 0 | SÉCHAGE MINUTÉ  | Cette option vous permet de choisir une durée de séchage prédéfinie : 30-60-90-120-180 minutes. |

### VAPEUR

### 7. TOUCHE DE DÉFROISSAGE / VAPEUR

Lorsque cette option est sélectionnée, la vapeur est diffusée dans le tambour, avec l'eau, dès le début du cycle. Cela fait monter la température de l'eau rapidement, ce qui facilite la pénétration de la lessive dans les fibres, éliminant ainsi mieux les taches et les bactéries.

8. TOUCHE DE DÉPART / MISE EN PAUSE DU PROGRAMME PAUSE
Appuyez sur cette touche pour lancer le cycle de lavage ou le mettre en pause.

# Fonctions supplémentaires

# • SÉCURITÉ ENFANTS

Pour activer/désactiver la sécurité enfant, appuyez sur les touches DIFFÉRÉE et simultanément (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore et jusqu'à ce que le symbole de sécurité enfant s'affiche/disparaisse de l'écran.

L'écran indique en alternance **CL** et le temps restant. A la fin du cycle, les mentions **CL** et **END** apparaissent successivement.

ATTENTION:

- SÉCHAGE demeurent actives afin de désactiver la DIFFÉRÉE • Seules les touches « Sécurité enfants ».
- Lorsque vous arrêtez l'appareil, la sécurité enfants est désactivée.
- La fonction « Sécurité enfants » reste active une fois le lave-linge remis en marche après une coupure secteur.

# • DÉSACTIVER LE SIGNAL SONORE

Pour activer/désactiver le signal sonore, maintenez appuyée la touche ESSORAGE pendant environ 3 secondes.

ATTENTION: après avoir coupé le bip sonore, l'appareil n'émet plus aucun son!

DÉPART PAUSE

• AJOUTER DU LINGE PENDANT LE CYCLE DE LAVAGE

**AJOUT** 

Cette opération peut être exécutée pendant le cycle de lavage, alors que le hublot est verrouillé.

- 1. Attendez que le tambour cesse de tourner avant d'appuyer sur la touche PAUSE . .
- 2. Le verrou du hublot est libéré.
- 3. Chargez le linge et fermez la porte.

- 4. Appuyez sur la touche PAUSE, pour relancer le cycle de lavage.
- 5. Lorsque le niveau d'eau et/ou la température sont élevés ou pendant l'essorage, le hublot reste verrouillé pour des raisons de sécurité.

Pour poursuivre le programme en cours, appuyez sur la touche PAUSE,

### ATTENTION:

- Ne tentez pas d'ouvrir la porte avec force. RISQUE DE DOMMAGES!
- S'il reste beaucoup de mousse ou d'eau dans le tambour, ouvrez la porte très soigneusement. Utilisez un chiffon sec pour empêcher la mousse et / ou l'eau de s'échapper du tambour.

# Modifier un programme en cours

- 1. Appuyez sur la touche PAUSE pour arrêter le programme en cours.
- 2. Placez le bouton de sélection des programmes sur le nouveau programme de votre choix. Remarque : lorsque vous rallumez l'appareil, celui-ci effectuera une vidange pendant 1 à 2 minutes.
- 3. Appuyez sur la touche PAUSE, pour démarrer le nouveau programme.

### Fin du programme

- A la fin du programme, l'écran affiche « End » (fin).
- Patientez jusqu'à ce que le symbole de verrouillage de porte 💾 s'éteigne.
- Éteignez l'appareil en positionnant le bouton sélecteur de programmes sur 0.
- Retirez le linge et laissez la porte entrouverte dans le but de préserver le joint de porte et d'éviter l'apparition de mauvaises odeurs.

# Tableau des programmes

Pour choisir le programme le mieux adapté à la nature de votre linge, conformez-vous aux indications figurant sur les étiquettes apposées sur la plupart des textiles.

|                      | (C) us                         | ns option)                       | ıximale         |         | cycle                                    | par cycle                                    | sfaut  |                         | ctions<br>mentaires |                         |
|----------------------|--------------------------------|----------------------------------|-----------------|---------|--|--|--|-------------------------|---------------------|-------------------------|
|                      | Température par défaut (en °C) | Temps du programme (sans option) | Charge maximale | (en kg) | Consommation d'eau par cycle (en litres) | Consommation d'énergie par cycle<br>(en kWh) | Vitesse d'essorage par défaut<br>(en tr/min) | Défroissage /<br>Vapeur | Séchage             | Humidité résiduelle (%) |
| mmes                 | rature                         | du pro                           |                 | e e     | nmatic                                   | nmatic<br>h)                                 | d'essonin)                                   | Défrois<br>Vapeur       | Séci                | é résidu                |
| Programmes           | Tempéi                         | Temps                            | Lavage          | Séchage | Consomr<br>(en litres)                   | Consom<br>(en kWh)                           | Vitesse d'e<br>(en tr/min)                   |                         | - <u>;</u> O;-      | Humidit                 |
| Anti-allergie        | 40                             | 2:04                             | 5               | -       |  |  | 1200   | -                       | -                   |                         |
| 20 °C                | 20                             | 1:08                             | 5               | -       | 51                                       | 0,207  | 1000   | -                       | -                   | 65                      |
| Rapide 59'           | 30                             | 0:59                             | 5               | -       |  |  | 1000   | ı                       | -                   |                         |
| Eco 40-60*           | -                              | 3:59                             | 10              | -       | 66                                       | 0,87   | -  | -                       | -                   | 53,9                    |
| Laine                | 40                             | 1:07                             | 2               | -       |  |  | 600  | -                       | -                   |                         |
| Volumineux           | 40                             | 1:48                             | 10              | -       |  |  | 1000   | 1                       | -                   |                         |
| Essorage/<br>vidange | -                              | 0:12                             | 10              | -       |  |  | 1000   | ı                       | _                   |                         |
| Nettoyage<br>tambour | 90                             | 1:18                             | -               | -       |  |  | -  | -                       | -                   |                         |
| Synthétique          | 40                             | 3:18                             | 5               | 3,5     |  |  | 800  | -                       | •                   |                         |
| Lavage-<br>Séchage*  | -                              | 5:04                             | 7               | 7       | 115                                      | 4,28   | -  | -                       | •                   | 3                       |
| Séchage seul         | -                              | 4:10                             | -               | 7       |  |  | 1200   | _                       | •                   |                         |
| Rapide 15'/          | Froid                          | 0:15                             | 2               | -       | 31                                       | 0,030  | 800  | ı                       | _                   | 70                      |
| 60' L+S              | -                              | 0:58                             | 1               | 1       |  |  | -  | -                       | •                   |                         |
| Linge bébé           | 60                             | 2:01                             | 10              | 7       | 85                                       | 1,528  | 1000   | •                       | •                   | 65                      |
| Mix                  | 40                             | 1:20                             | 10              | 7       | 85                                       | 0,871  | 800  | •                       | •                   | 70                      |
| Coton                | 40                             | 3:39                             | 10              | 7       | 85                                       | 1,708  | 800  | •                       | •                   | 53                      |

: Sélection possible

: Sélection non possible

(\*) : Programmes du label énergétique (EN 60456 Ed.3)

### Important:

- La température réelle de l'eau peut différer de la température déclarée pour un cycle donné.
- Les temps de cycles sont donnés pour une valeur moyenne "sans options" et peuvent varier en fonction de la charge de linge et de la température.
- Le bruit et le taux d'humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée lors de la phase d'essorage, plus le bruit est élevé et plus le taux d'humidité résiduelle est faible.
- Les valeurs données pour les programmes autres que le programme **Eco 40-60** sont purement indicatives.



### Informations sur les programmes

### • SYNTHÉTIQUE

Vous pouvez laver vos vêtements moins résistants avec ce programme. Ce programme se caractérise par des mouvements de rotation plus lents et un cycle de lavage plus court comparé au programme « Coton ». Il est conseillé pour les vêtements synthétiques (tels que chemises, chemisiers, vêtements mixtes synthétique/coton, etc.).

### Coton

Vous pouvez laver vos vêtements résistants avec ce programme. Le lavage est réalisé avec des mouvements de brassage rapides pendant un cycle plus long. Il est adapté pour le linge en coton (draps, nappes, linge de corps, linge de toilette, chemises, etc.).

### • Mix

Ce programme est idéal pour une charge de linge composée de fibres mélangées.

### LINGÉ BÉBÉ

Utilisez ce programme pour le linge qui requiert un cycle de lavage long, antiallergique et hygiénique à une température élevée. Un niveau d'hygiène optimal est assuré grâce au chauffage long et à une phase de rinçage supplémentaire.

### • 20°C

Vous pouvez utiliser ce programme pour laver le linge délicat tel que les chaussettes ou vêtements tricotés en mélange de coton/matière synthétique. Les mouvements de lavage dans ce programme sont plus délicats. Réglez la température à 20 degrés ou utilisez l'option Lavage froid pour les vêtements dont vous souhaitez préserver la couleur.

### • Anti-allergie

Grâce à ses rinçages supplémentaires, ce programme est spécialement dédié à éliminer les allergènes (comme les pollens, les acariens, les poils de chien ou de chat) qui se nichent dans les vêtements et les draps. Il est adapté à tous les types de tissus.

### Nettoyage tambour

Ce programme spécial permet de nettoyer et désinfecter votre machine à une température de 90°C.

### Essorage

Ce programme permet d'essorer vos vêtements en sélectionnant la vitesse d'essorage souhaitée.

### LAINE

Utilisez ce programme pour les lainages ayant une étiquette "Lavable en machine".

### • VOLUMINEUX

Vous pouvez laver vos vêtements volumineux (type duvet) avec ce programme.

### • Eco 40-60°C

Le programme **Eco 40-60** est un programme de lavage standard le plus efficace en terme de consommation eau/électricité. La température réelle constatée peut varier par rapport à la température du cycle déclarée.

Le programme **Eco 40-60** Convient au lavage du linge de coton normalement sale déclaré lavable à 40 °C ou 60 °C, au cours du même cycle, et que ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation de l'Union en matière d'éco conception.

Bien qu'il dure plus longtemps que les autres programmes, il permet de grosses économies d'énergie et d'eau.

### • RAPIDE 591

Ce programme est utilisé pour laver une petite quantité de linge en coton peu sale pendant 59 minutes.

### RAPIDE 15¹

Ce programme est utilisé pour laver rapidement une petite quantité de linge en coton peu sale.

### • SÉCHAGE SEUL

Vous pouvez sécher vos vêtements humides après leur lavage en choisissant la durée de séchage souhaitée.

### • 60' L+S

Vous pouvez laver et sécher en 1h environ une petite quantité de vêtements synthétiques en veillant à ne pas charger plus d'un kilogramme dans la machine.

### • LAVAGE-SÉCHAGE

Vous pouvez laver et sécher vos vêtements avec ce programme.

# Sécurités automatiques

### SÉCURITÉ D'OUVERTURE DU HUBLOT

- Dès que le cycle de lavage a démarré, le hublot de votre appareil se verrouille.
- Dès que le cycle est terminé, le hublot se déverrouille.
- Si vous avez programmé un départ différé, le hublot n'est pas verrouillé pendant toute la période d'attente précédant le départ du cycle.
- Si vous souhaitez ouvrir le hublot pendant le cycle, appuyez brièvement sur la touche et attendez au moins 1 à 2 minutes afin que la sécurité du hublot se déverrouille.



**Important :** Suivant le moment du cycle où vous désirez ouvrir le hublot, ce délai peut être plus long car il faut lui ajouter une période de refroidissement.

En effet, en cours de cycle, pour que la sécurité du hublot se déverrouille, la température intérieure de la machine ne doit pas dépasser un certain seuil, ceci afin de vous éviter des brûlures graves.

### SÉCURITÉ DES EAUX

 En cours de fonctionnement, le contrôle permanent du niveau d'eau prévient tout débordement éventuel.

### SÉCURITÉ D'ESSORAGE

- Votre lave-linge est équipé d'une sécurité qui peut limiter l'essorage lorsqu'une mauvaise répartition de la charge est détectée.
- Dans ce cas votre linge peut être insuffisamment essoré. Répartissez alors uniformément votre linge dans le tambour et programmez un nouvel essorage.

### SÉCURITÉ ANTI-MOUSSE

- Votre lave-linge sait détecter une trop forte production de mousse lors de l'essorage.
- A ce moment-là, l'essorage s'arrête et la machine est vidangée.
- Ensuite le cycle reprend son cours en adaptant les cadences d'essorage et en ajoutant éventuellement un rinçage supplémentaire.

### PENDANT LA PROGRAMMATION DU CYCLE

DÉPART

Avant d'appuyer sur la touche PAUSE, toutes les modifications sont possibles.

### APRÈS LE DÉPART DU CYCLE

- Vous pouvez modifier le type de textile (par exemple passer de "Coton" à "Synthétiques", etc...). Dans ce cas, vérifiez que les options précédemment sélectionnées le sont toujours.
- Votre nouveau choix doit être validé en appuyant sur la touche
   DÉPART PAUSE
- La machine peut alors éventuellement vidanger une partie de son eau.

### PENDANT TOUT LE CYCLE

• Les modifications suivantes sont possibles sans appuyer sur la touche

PAUSE

Pour un même type de textile, vous pouvez modifier la température.

Note: Si la température atteinte par le cycle de lavage est plus élevée que votre nouveau choix, le chauffage de l'eau est immédiatement arrêté et le cycle continue.

- Vous pouvez modifier la vitesse d'essorage pendant tout le cycle.
- Vous pouvez désactiver toutes les options pendant toute la durée du cycle dans la mesure où leur action n'est pas déjà terminée.

### PENDANT I E DÉPART DIFFÉRÉ

- Toutes les modifications de programme et/ou options sont prises en compte pendant la période d'attente d'un départ différé.
- Vous pouvez modifier la durée du départ différé pendant toute la période d'attente précédant le départ effectif du cycle.

**Note :** Si, pendant cette période, vous voulez annuler totalement le "départ différé", appuyez brièvement sur la touche DÉPART PAUSE . Le cycle démarrera immédiatement.

### EN FIN DE CYCLE

Lorsque la mention End est allumé de manière fixe, vous pouvez programmer un nouveau cycle.
 Il suffit pour cela de tourner le bouton de sélection des programmes ou d'appuyer sur l'une des touches.

Votre lave-linge est alors prêt pour une nouvelle programmation.

### Conseils pour économiser de l'énergie

Les informations ci-après vous aideront à utiliser le produit de manière écologique et éco énergétique.

- La consommation d'eau et d'énergie peut varier suivant les fluctuations de la pression, de la dureté et de la température de l'eau, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, de la sélection des fonctions optionnelles et de la vitesse d'essorage, ainsi que des variations de la tension électrique.
- Les programmes les plus efficaces au regard de la consommation d'énergie et d'eau sont généralement ceux qui fonctionnent à basse température pendant une durée plus longue.
- Charger le lave-linge ménager au maximum de la capacité mentionnée par le fabricant pour chaque programme contribue à économiser de l'énergie et de l'eau.
- Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage de vos produits de lavage.
- Lavez le linge peu sale à basse température.
- Utilisez des programmes plus rapides pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.
- N'utilisez pas le prélavage et des températures élevées pour le linge qui n'est pas très sale.
- Si vous prévoyez de sécher votre linge dans un sèche-linge, sélectionnez la vitesse d'essorage recommandée la plus élevée pendant le processus de lavage.
- N'utilisez pas plus de lessive que la quantité recommandée sur l'emballage de la lessive.

# Compteur d'usage

Votre lave-linge est équipé d'un compteur d'usage. Il a pour but d'enregistrer le temps d'utilisation du produit tout au long de sa vie. Pour connaître cette valeur, effectuez les opérations suivantes :

- 1. Débranchez l'appareil pendant 10 secondes, puis branchez-le à nouveau.
- 2. Allumez l'appareil et dans les 10 secondes qui suivent, appuyez simultanément et en continu sur **ESSORAGE** et VAPEUR sur le panneau de commande pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que l'écran de l'appareil affiche des chiffres.
- 3. La valeur mentionnée sur l'écran indique le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil.
- 4. Répétez l'étape 1 pour retrouver l'utilisation normale de l'appareil.

# nettoyage et entretien

# Nettoyage de l'appareil



Un entretien régulier permet d'optimiser la durée de vie de votre lavelinge. Les surfaces de l'appareil peuvent être nettoyées avec des détergents neutres non abrasifs dilués si nécessaire. Si de l'eau déborde, épongez-la immédiatement.

L'utilisation d'objets tranchants est à proscrire.

Dans tous les cas, proscrire :

- Les poudres abrasives,
- · Les éponges métalliques ou plastiques,
- Les produits à base d'alcool (alcool, diluant, solvant...).

# Entretien des pièces internes

Pour garantir une meilleure hygiène, nous vous recommandons :

- De laisser le hublot ouvert quelques temps après le lavage,
- De nettoyer, environ une fois par mois, les parties en plastique et en caoutchouc de l'accès à la cuve, à l'aide d'un produit légèrement chloré. Pour éliminer tous résidus de ce produit, effectuer un rincage.
- De faire un cycle de lavage à 90°C au moins une fois par mois.

# Entretien du hublot et du joint



Essuyez la vitre et le joint après chaque lavage afin d'enlever les peluches et les tâches. Si les peluches s'accumulent, elles peuvent provoquer des fuites.

Retirez les pièces de monnaie, boutons et autres objets du joint après chaque lavage.

Nettoyez le joint et la vitre du hublot tous les 60 cycles de lavage (avant que la mention C2 n'apparaîsse sur le panneau de commandes) pour garantir le fonctionnement normal de l'appareil.

### Nettoyage des filtres du tuyau d'arrivée d'eau

Un filtre se trouve à chaque extrémité du tuyau d'arrivée d'eau. Ces filtres empêchent les substances étrangères et la saleté qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans l'appareil. Ces filtres doivent être nettoyés régulièrement.

- 1. Fermez le robinet et retirez le tuyau d'alimentation en eau.
- 2. Nettoyez le filtre à l'aide d'une brosse.
- 3. Dévissez le tuyau d'alimentation en eau d'alimentation en eau à l'arrière l'appareil. Retirez le filtre à l'aide d'une pince à bec long.
- 4. Utilisez une brosse pour nettoyer le filtre.
- 5. Installez à nouveau le filtre sur l'arrivée d'eau et branchez le tuyau d'alimentation en eau. Nettoyez le filtre d'entrée tous les 60 cycles de lavage (avant que la mention C2 n'apparaîsse sur le panneau de commandes) pour garantir le fonctionnement normal de l'appareil.









# Risque de gel

En cas de risque de gel, débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et vidangez l'eau qui pourrait subsister dans le tuyau de vidange en plaçant ce dernier le plus bas possible dans une cuvette.

### Prévention du tartre

Si dans votre région la dureté de l'eau est élevée, il est recommandé d'utiliser un produit de détartrage pour lave-linge.

Contrôlez périodiquement la présence de tartre dans le tambour. Si besoin, effectuez un cycle de lavage à vide avec un produit de détartrage. Référez-vous aux instructions présentes sur l'emballage du produit.

# Vérifications périodiques

Nous vous recommandons de vérifier l'état des tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange. Si vous constatez le moindre fendillement, n'hésitez pas à les remplacer par des tuyaux identiques disponibles auprès du fabriquant ou de son service après-vente.

# Remplacement du tuyau d'alimentation en eau

Au moment du changement, veillez au bon serrage et à la présence du joint aux deux extrémités.

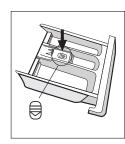
# Remplacement du cordon d'alimentation électrique



**Attention :** Pour votre sécurité, le remplacement du cordon électrique ou, selon votre modèle, de l'ensemble boîtier électrique et son cordon associé, doit impérativement être effectué par le service après-vente du fabricant ou un professionnel qualifié.

# Nettoyage de la boîte à produit

Nettoyez régulièrement la boîte à produits.



Appuyez sur le bossage se trouvant au centre de la boîte. Celle-ci s'extrait de son logement.



Rincez le tout sous le robinet (prenez soin de vider l'excédent d'eau qui pourrait subsister à l'intérieur de la boîte).



Nettoyez l'emplacement de la boîte à produit avec une brosse douce.



Remontez tous les éléments de la boîte en veillant à ce que la partie boîte proprement dite soit bien clippée dans la partie enjoliveur, puis remettez l'ensemble à sa place sous le hublot de la machine.

32

# Nettoyage du filtre de pompe à vidange



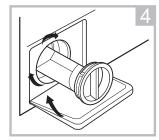
### Attention:

- Débranchez l'appareil pour éviter tout risque d'électrocution.
- Attention à l'eau chaude !
- Le filtre de la pompe de vidange permet de filtrer les fils et autres petites saletés présentes dans le linge.
- Nettoyez régulièrement le filtre afin de garantir le fonctionnement normal du lave-linge.









### Pour cela:

- 1. Ouvrez la trappe de service.
- 2. Extraire le filtre en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 3. Retirez toutes les saletés présentes dans le filtre.
- 4. Remettez le filtre en place puis fermez la trappe de service.

### ATTENTION:

- Assurez-vous que le filtre est correctement verrouillé pour éviter toute fuite.
- Lorsque la machine est en marche, ne pas retirer le filtre. Cette opération doit impérativement être effectuée lorsque la machine est arrêtée.

# guide de dépannage



**Important :** De manière générale et quelle que soit l'anomalie constatée, il convient d'arrêter la machine, de débrancher le cordon d'alimentation électrique et de fermer le robinet d'arrivée d'eau.

Un mauvais fonctionnement peut être dû à un problème mineur que vous pouvez résoudre vous-même à l'aide des instructions ci-dessous. Avant d'appeler le service après-vente de votre magasin, procédez aux vérifications suivantes :

| Problèmes                       | Causes possibles                | Solutions                       |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Le lave-linge ne démarre pas.   | La prise électrique n'est pas   | Vérifiez la prise.              |
|                                 | branchée dans la prise murale.  |                                 |
|                                 | Le fusible a peut-être sauté ou | Vérifiez le fusible.            |
|                                 | est défectueux.                 |                                 |
|                                 | Il y a peut-être une coupure de | Vérifiez l'alimentation         |
|                                 | courant.                        | électrique.                     |
| Aucun bouton ne fonctionne.     | Le hublot est mal fermé.        | Fermez correctement le          |
|                                 |                                 | hublot. Vous devez entendre     |
|                                 |                                 | un clic.                        |
|                                 | Le verrouillage enfant est      | Vérifiez que le bandeau de      |
|                                 | activé.                         | commandes est déverrouillé.     |
| Le lave-linge vibre ou tremble. | Les pieds de l'appareil sont    | Mettez l'appareil à niveau en   |
|                                 | mal ajustés.                    | réglant correctement les pieds. |
|                                 | Les vis de sécurité réservées   | Retirez les vis de bridage      |
|                                 | au transport n'ont pas été      | réservées au transport.         |
|                                 | enlevées.                       |                                 |
|                                 | Il y a une petite quantité de   | Ajoutez du linge dans           |
|                                 | linge dans l'appareil.          | l'appareil.                     |
|                                 | L'appareil est en contact avec  | Veillez à ce que rien ne touche |
|                                 | un autre appareil ou un objet   | l'appareil.                     |
|                                 | quelconque.                     |                                 |
| Le lave-linge ne se remplit pas | Le robinet est fermé.           | Ouvrez entièrement le robinet   |
| d'eau.                          |                                 | d'alimentation en eau.          |
|                                 | Le tuyau d'arrivée d'eau est    | Vérifiez le tuyau d'arrivée     |
|                                 | plié.                           | d'eau.                          |
|                                 | Le filtre d'arrivée d'eau est   | Nettoyez le filtre d'arrivée    |
|                                 | obstrué.                        | d'eau.                          |
|                                 | Le hublot est mal fermé ou un   | Contrôlez et fermez bien le     |
|                                 | vêtement est coincé dans la     | hublot                          |
|                                 | porte.                          |                                 |

| Lo lavo lingo no vidango nas    | Le tuyau d'évacuation d'eau      | Contrôlez le tuyau              |
|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Le lave-linge ne vidange pas    |                                  | _                               |
| l'eau.                          | est plié.                        | d'évacuation d'eau.             |
|                                 | Le filtre de la pompe de         | Nettoyez le filtre de la pompe  |
| 1 - 1 Po                        | vidange est obstrué.             | de vidange.                     |
| Le lave-linge vidange dès qu'il | L'extrémité du tuyau de          | Placez le tuyau de vidange      |
| est rempli.                     | vidange est trop basse par       | à une hauteur appropriée        |
|                                 | rapport à l'appareil.            | (reportez-vous au paragraphe    |
|                                 |                                  | « Raccordement à l'évacuation   |
|                                 |                                  | d'eau »).                       |
| Il y a de l'eau sur le sol.     | Le tuyau d'arrivée d'eau et/ou   | Vérifiez les tuyaux de          |
|                                 | de vidange est endommagé.        | vidange et d'arrivée d'eau et   |
|                                 |                                  | remplacez-les par des tuyaux    |
|                                 |                                  | neufs le cas échéant.           |
|                                 | Le type de détergent n'est pas   | Reportez-vous à la section «    |
|                                 | approprié ou il y a une quantité | Préparation pour le lavage ».   |
|                                 | excessive de détergent.          |                                 |
| Les résultats de lavage ne      | Votre linge est trop sale pour   | Sélectionnez le programme       |
| sont pas satisfaisants.         | le programme que vous avez       | approprié (reportez-vous au     |
|                                 | sélectionné.                     | tableau des programmes).        |
|                                 | La quantité de détergent         | Utilisez une quantité plus      |
|                                 | utilisée n'est pas suffisante.   | importante de lessive en        |
|                                 |                                  | fonction du linge.              |
|                                 | Une quantité de linge            | Ne dépassez pas la capacité     |
|                                 | supérieure à la charge           | de charge maximale du lave-     |
|                                 | maximale a été chargée dans      | linge en fonction de chaque     |
|                                 | l'appareil.                      | programme (reportez-vous au     |
|                                 |                                  | tableau des programmes).        |
|                                 | L'eau de votre région est dure.  | Utilisez la quantité de lessive |
|                                 |                                  | indiquée par le fabricant.      |
| Excès de mousse.                | Vous avez utilisé une quantité   | Respectez les proportions       |
|                                 | excessive de détergent.          | recommandées sur                |
|                                 |                                  | l'emballage.                    |
|                                 | Vous avez utilisé trop de        | Ajustez la quantité de          |
|                                 | détergent pour une petite        | détergent à la quantité de      |
|                                 | quantité de linge légèrement     | linge.                          |
|                                 | sale.                            | inige.                          |
| Le hublot ne s'ouvre pas.       | L'appareil est en cours de       | 0                               |
| 25 Habiet He & Gavie pas.       | trempage ou de vidange.          | Attendez que le voyant 🖰 soit   |
|                                 | Le hublot ne s'ouvre que         | éteint.                         |
|                                 | quelques minutes après l'arrêt   | Vérifiez que l'appareil n'est   |
|                                 |                                  | pas en cours de rinçage ou      |
|                                 | du programme.                    | d'essorage.                     |
|                                 |                                  | Tirez fermement sur la poignée  |
|                                 |                                  | pour ouvrir.                    |
|                                 | 1                                | 1.                              |

| Le lave-linge vibre de façon | Les vis de bridage sont         | Assurez-vous que les vis de       |
|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|
| anormale.                    | toujours en place.              | bridage ont été démontées.        |
|                              |                                 | Reportez-vous à la section «      |
|                              |                                 | Installation ».                   |
|                              | Le filtre de la pompe de        | Nettoyez le filtre de la pompe    |
|                              | vidange est obstrué ou le       | de vidange (reportez-vous         |
|                              | tuyau de vidange est plié.      | à la section « Nettoyage et       |
|                              |                                 | entretien ») et vérifiez que le   |
|                              |                                 | tuyau de vidange n'est pas        |
|                              |                                 | plié.                             |
|                              | Le type de détergent utilisé    | Reportez-vous à la section «      |
|                              | n'est pas approprié.            | Préparation pour le lavage ».     |
|                              | Il y a trop de linge dans le    | Retirez du linge en cas de        |
|                              | tambour ou le linge est noué.   | surcharge et assurez-vous que     |
|                              |                                 | la quantité de linge dans le      |
|                              |                                 | tambour ne soit pas excessive     |
|                              |                                 | et que le linge ne soit pas       |
|                              |                                 | noué.                             |
|                              | Le lave-linge n'est pas stable. | Vérifiez que l'appareil est mis a |
|                              |                                 | niveau correctement et réglez     |
|                              |                                 | les pieds à l'aide d'un niveau a  |
|                              |                                 | bulle si nécessaire.              |

Si les informations indiquées dans ce tableau ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, ne procédez pas vous-même au démontage et à la réparation de cet appareil. Confiez les réparations exclusivement à un personnel qualifié du service après-vente de votre magasin revendeur.

36 37

# codes erreurs

Le lave-linge est équipé d'un système de détection des erreurs disposant d'une combinaison de voyants de cycle de lavage. Les codes erreurs les plus courants sont consignés dans le tableau ci-dessous.

| CODE DÉFAUT | DÉFAUT POSSIBLE   | MESURE À PRENDRE  |
|-------------|---|---|
| E30         | Le hublot de la machine<br>n'est pas fermé<br>correctement. | <ul> <li>Fermez correctement le tambour et le hublot jusqu'à entendre un clic.</li> <li>Vérifiez si un vêtement n'est pas coincé.</li> <li>Si la machine continue à indiquer une erreur, éteignez la machine et débranchezlà, puis contactez immédiatement le centre de services.</li> </ul>  |
| E10         | L'appareil ne se remplit pas<br>d'eau correctement.         | <ul> <li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte.</li> <li>Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau.</li> <li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas d'enchevêtrements, de dommages ni de plis.</li> <li>Assurez-vous que le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau est correct.</li> <li>Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau et le filtre de la vanne ne sont pas obstrués. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».</li> </ul> |
| E21         | L'évacuation de l'eau est<br>trop longue                    | Vérifiez si le tuyau de vidange n'est pas<br>obstrué ou plié.   |
| E12         | Fuite d'eau   | <ul> <li>Tentez de relancer un programme.</li> <li>Si la machine continue à indiquer une<br/>erreur, coupez l'arrivée d'eau puis contactez<br/>immédiatement le centre de services.</li> </ul>  |
| EXX         | Autres  | <ul> <li>Tentez de relancer un programme.</li> <li>Si la machine continue à indiquer une erreur,<br/>éteignez la machine et débranchez-là, puis<br/>contactez immédiatement le centre de services.</li> </ul>   |



Important: Ne pas relancer de cycle de lavage si le tambour reste bloqué ou si vous constatez la présence d'eau autour de votre machine, ou encore si vous constatez une odeur de brûlé.

Toute intervention par l'utilisateur, ou par un non professionnel pour la réparation de l'appareil pourrait porter atteinte à la sécurité de l'utilisateur et mettra fin à la garantie de l'appareil.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.



### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux

déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

### \* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.







SERVICE RELATION CLIENTS Avenue de la Motte CS 80137 59811 Lesquin cedex Art. 8011605 Ref. ELS107-1B

FABRIQUÉ en R.P.C. SOURCING & CREATION Avenue de la Motte 59810 Lesquin - FRANCE contact@sc-ub.com



